

3

MARCH 2024

KOREAN FOLK PERFORMANCE
FOR VISITORS

다시, 대한민국!
새로운 국민의 나라

우리민속 한마당



우리민속 한마당

3월 토요일상설공연 | Saturday Performances for March

2024년 3월 매주 토요일 오후 3시/국립민속박물관 공연장
March, Every Saturday at 3 p.m. Museum Theater



고진성 이지연의 춤 '산조춤 이야기'
Ko Jin Sung & Lee Ji Yeon's Dance 'The Story of Sanjochum'
3. 2. SAT 3:00pm



별을 노래하는 마음으로
With the Singing Heart of the Stars
3. 9. SAT 3:00pm



정지현의 춤 봄(春), 춤으로 화(花)하다
Jeong Ji Hyeon's Dance Spring(春), Bloom(花) as Dance
3. 16. SAT 3:00pm



황해도 배뱅이굿 '왔구나, 배뱅이!'
Hwanghae-do Baebaengi Gut 'Coming up, Baebaengi!'
3. 23. SAT 3:00pm



성은 호가요, 이름은 랭이
Last Name is Ho, First Name is Raengi
3. 30. SAT 3:00pm



MARCH 2024

4월 공연일정 미리보기

April Performance Schedule

토요일상설공연 | Saturday Performances

- 4. 6. SAT 춤, 그 위대한 유산
Dance, Great Expectations
- 4. 13. SAT 이성준의 대금 이야기 적음(寂音)
Lee Sung Jun's Story of Daegeum 'Jeokeyum(寂音)'
- 4. 20. SAT 만개(滿開)의 춤
The Efflorescence of Dance
- 4. 27. SAT 여성국극 <관객과 함께하는 퓨전 마당극 '新 춘향전'>
Yeosong Gukgeuk <Fusion Madanggeuk 'New(新) Chunhyangjeon'>

금요일리민속무대 | Friday Performances

- 4. 12. FRI 스토리텔링 창작공연 '도깨비 터'
The Original Performance 'The Site of Dokkaebi'
- 4. 26. FRI 내가 바로 유희왕
I'm the King of Yeonhee

※ 공연 일정 및 내용은 사정에 의해 변경될 수 있습니다.

The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.

※ 공연 중 허가되지 않은 촬영 및 녹음은 금지되어 있습니다.

Unauthorized filming and recording are prohibited during the performance.

※ 무료 공연, 좌석 배정은 선착순입니다.

Free performance(Seating is on a first-come, first-served basis)

고진성 이지연의 춤 '산조춤 이야기'

Ko Jin Sung & Lee Ji Yeon's Dance 'The Story of Sanjochum'

2024. 3. 2. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

오늘 공연은 한국무용 특유의 미학인 정중동이 모두 담겨있는 작품들로 구성되어있습니다. 본 무대는 조선 순조 왕 시기 효명세자가 순원왕후의 탄신을 축하하기 위해 창제한 궁중무용으로 이른 봄날 나뭇가지에 지저귀는 피꼬리의 자태를 춤으로 형상화한 <춘앵무>를 시작으로 여인의 기품있는 자태를 매화에 빗대 우아하게 표현한 <협풍무>, 망자가 이승에서의 모든 한을 풀고 편안히 저승길에 오르길 기원하는 한국 샤머니즘의 대표적인 무당춤 <지전무>, 김진걸 선생님의 산조춤을 바탕으로 창작된 강윤나의 부채산조 <비선>, 굿거리와 자진모리장단에 맞춰 남녀 간의 사랑을 표현한 <흥춤>이 이어진다. 그리고 마지막으로 풍물굿의 북놀이를 따로 독립시켜 재구성한 <진도북춤>이 공연의 대미를 장식한다.



대표 | 고진성 (국가무형문화재 제40호 학연화대무 이수자)

사회 | 이주희

출연 | 고진성, 이지연, 이다겸, 정은파, 권미선, 신소연, 이하나, 김승연

Performance Description

This performance consists of pieces highlighting the unique characteristic of Korean dances, namely, *jeong-jung-dong* (movement-in-stillness).

The stage opens with '*Chunaengmu*' a court dance choreographing the beauty of a chirping nightingale on a tree in early Spring, created by Crown Prince Hyomyeong to celebrate Queen Sunwon's birthday under the reign of King Sunjo of Joseon, followed by '*Hyeoppungmu*' a sword dance gracefully illustrating the elegant figure of a woman, akin to a plum blossom. Subsequently, '*Jijeonmu*' a shaman dance featuring Korea's representative shamanism that prays for the comfortable journey of the deceased to heaven by releasing all the grudges, '*Biseon*' a fan dance created by Kang Yun Na based on master Kim Jin Geol's *sanjo* (free-style solo) dance, and '*Heungchum*' a partner dance expressing the love between man and woman to the rhythm of *Gutgeori* (4-beat structure with the 3-subdivisions) and *Jajinmori* (short tempo), will follow. The grand finale '*Jindo Bukchum*' is a drum dance originated from a drum play of *Pungmulgut* (folk game).

공연순서 Program

1. 춘앵무 Chunaengmu
2. 협풍무 Hyeoppungmu
3. 지전무 Jijeonmu
4. 비선 Biseon
5. 흥춤 Heungchum
6. 진도북춤 Jindo Bukchum



별을 노래하는 마음으로

With the Singing Heart of the Stars

2024. 3. 9. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

본 무대의 제목 “별을 노래하는 마음으로”에는 윤동주 시인의 시 ‘서시’ 1연 5행의 문구이자 전통을 계승하고 일제강점기 시기의 시인에의 존경을 표하고픈 팀 ‘다붓’의 마음이 담겨있다.

시 ‘서시’를 바탕으로 창작한 자작곡 <서시>를 시작으로 <꽃>, <꿈과 근심>, <어느날 오후 풍경>, <눈 감고 간다> 등 일제강점기에 활동했던 시인들의 작품을 바탕으로 창작한 노래들을 관객 구민지가 선보일 예정이다. 그리고 이어서 소리꾼 장지은이 각 지역을 대표하는 민요를 현대적으로 편곡한 노래들을 해석과 함께 선보인다. 이를 통해 관객들은 각 지방민요들 간의 차이를 경험함과 동시에 전국을 여행하는 기분을 느낄 수 있을 것이다.



대표 | 이효범 (국립전통예술고등학교 강사)

출연 | 이효범, 구민지, 장지은, 하예원, 이아영, 김보경, 경의찬

Performance Description

The title of this performance “With the Singing Heart of the Stars” is quoted from the poem “Prologue” lines 5 stanzas 1. Team “Daboot” decided on this title to inherit Korea’s tradition and show respect for Japanese colonial-era poets.

A Gagaek(professional singer-poet) Gu Min Ji will sing creative songs created based on works of Japanese colonial-era poets, including ‘Prologue’ by Yun Dong Ju, ‘Flower’ by Lee Yuk Sa, ‘Dream and Care’ by Han Yong Un, ‘One Afternoon Scene’ by Yun Dong Ju, and ‘Go with My Eyes Closed’ by Yun Dong Ju. Next, a Sorikkun(vocalist) Jang Ji Eun will present modernly reinterpreted Minyo(folk songs) of each region in Korea along with an explanation. And last, ‘Areumdaun Nara’(Beautiful Country) will wrap up the stage. Through this performance, the audience will be able to feel like going on a trip across the country, while experiencing the differences between local folk songs.

공연순서 Program

1. 서시 (윤동주 작) Prologue by Yun Dong Ju
2. 꽃 (이육사 작) Flower by Lee Yuk Sa
3. 꿈과 근심 (한용운 작) Dream and Care by Han Yong Un
4. 어느날 오후 풍경 (윤동주 작) One Afternoon Scene by Yun Dong Ju
5. 눈 감고 간다 (윤동주 작) Go with My Eyes Closed by Yun Dong Ju
6. 경기민요 [매화타령+태평가] & [벚노래-잣은벚노래]
Gyeonggi Minyo_Maehwa Taryeong+Taepyeongga & Baetnorae, Jajeun Baetnorae
7. 동부민요 [한오백년+강원도아리랑] Dongbu Minyo_Han Obaengnyeong+Gangwondo Arirang
8. 서도민요 [몽금포타령+사설난봉가] Seodo Minyo_Monggeumpo Taryeong+Saseollanbongga
9. 제주민요 [오돌또기+너영나영] Jaeju Minyo_Odolttogi+Neoyeongnayeong
10. 앵콜곡 [아름다운 나라] Encore_Areumdaun Nara



정지현의 춤 봄(春), 춤으로 화(花)하다

Jeong Ji Hyeon's Dance Spring(春), Bloom(花) as Dance

2024. 3. 16. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

본 공연은 인생의 희노애락과 봄의 정서를 아름다운 춤사위 속에 녹여낸 무대를 선보인다. 전통의 맥과 원형을 이어감은 물론 발전된 신전통, 창작무용으로 다채롭게 구성되어 누구나 쉽고 편안하게 즐길 수 있는 무대가 될 것이다.

봄날 정서를 만끽하는 여인의 이미지를 담은 〈여인산조〉 춤을 시작으로 젊고 발랄한 여인들의 아기자기한 유희를 담은 〈봄봄〉, 섬세한 호흡으로 우아하면서 격조 있게 추는 〈고풍〉, 가야금 선율에 맞춰 휘날리는 하얀 꽃들의 모습을 춤으로 표현한 〈백화〉, 선비의 멋과 풍류를 담은 〈한량무〉, 그리고 마지막으로 자연의 아름다움을 표현하는 한국의 대표적인 민속춤 〈부채춤〉이 공연의 대미를 장식한다.



대표 | 정지현 (국가무형문화재 태평무 이수자, 서울시무용단 단원)

출연 | 정지현, 한수문, 김경애, 김하연, 이해선, 윤서희, 김지은

Performance Description

This performance will present beautiful stages featuring an atmosphere of spring and all sorts of human emotions: joy, anger, sorrow, and pleasure through dance. Every audience can comfortably access and enjoy this performance, consisting of newly developed creative dances and traditional dances that inherit the original form.

The stage opens with 'Yeojin Sanjo' a free-style solo dance featuring the image of women enjoying the atmosphere of spring, followed by 'Bom Bom' a charming play of young and vivid women. Subsequently, 'Gopung', which literally means elegant style, a fan dance that requires slow and delicate breathing, will show the beauty of color and lines in Korean art, 'Baekhwa' a group dance portraying the flying white petals accompanied by the melody of Gayageum, and 'Hallyangmu' a male solo dance expresses the taste and style of a scholar class called seonbi, will follow. And Last, the performance will end with 'Buchechem' a Korea's representative folk fan dance praising the beauty of nature.

공연순서 Program

1. 여인산조 Yeojin Sanjo
2. 봄봄 Bom Bom
3. 고풍 Gopung
4. 백화 Baekhwa
5. 한량무 Hallyangmu
6. 부채춤 Buchechem



황해도 배뱅이굿 '왔구나, 배뱅이!'

Hwanghae-do Baebaengi Gut 'Coming up, Baebaengi!'

2024. 3. 23. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

배뱅이굿은 황해도를 중심으로 하여 서도지방에 널리 전파되어 온 서도 소리의 하나로 배우 한 사람이 등장하여 여러 사람의 역을 도맡아서 창을 불러 새신초혼하는 연극적인 굿 놀이다. 한 사람의 소리꾼이 창과 사설과 몸짓을 섞어 이야기를 서사적으로 공연한다는 점에서 공연 방법이 판소리와 비슷하다. 지금까지 전승되고 있는 배뱅이굿은 평안도 계통을 이은 이은관의 <평안도 배뱅이굿>과 황해도 계통을 이은 양소운의 <황해도 배뱅이굿>이 있다. 이번 공연은 후자인 <황해도 배뱅이굿>을 균형감 있게 전·후편으로 나눠 선보인다.



대표 | 박일홍 (국가무형문화재 제61호 은율탈춤 보유자)

출연 | 박일홍, 이동균, 진효성, 최동현, 임도향, 박효진, 박현정, 조도심, 변민지, 이연수

Performance Description

'Baebaengi Gut' is a traditional musical sung most often in the Hwanghae-do region, which has been widely disseminated in the Seo-do region(the western part of Korea). It is also called Seodo Pansori for its format similar to Pansori, originating from the southern part of Korea, such as a lone singer telling a long story while playing all the roles.

The story of *Baebaengi gut*: Baebaengi was the name of a nobleman's only daughter, who died young. Her grieving parents searched for a shaman who could help them talk to their daughter's soul. A passerby, who heard about the nobleman's desperate wish, pretend he is possessed by Baebaengi's spirit to swindle them out of their money.

Currently, there are two types of *Baebaengi Gut* in Korea, one is Lee Eun Kwan's 'Pyeongando Baebaengi Gut' derived from Pyeongan-do province, and another is Yang So Eun's '*Hwanghaedo Baebaengi Gut*' derived from Hwanghae-do province. Today's performance '*Hwanghaedo Baebaengi Gut*' will be presented in two parts.

공연순서 Program

1. 배뱅이굿 전편 Baebaengi Gut Vol. 1
2. 배뱅이굿 후편 Baebaengi Gut Vol. 2



성은 호가요, 이름은 랭이

Last Name is Ho, First Name is Raengi

2024. 3. 30. SAT 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater

공연내용

본 무대에서는 옛날 옛적 동화 “팥죽할머니와 호랭이” 이야기를 변사의 목소리와 함께 엮어내는 현대와 전통 공연의 융합 무대를 빛과 모래를 이용한 샌드아트로 선보인다. 호랑이 옷을 입고 통소를 불면 등장하는 <호랭이 낚두리>로 무대의 시작을 알린다. 배경음악 아래 <팥죽할머니와 호랭이> 동화구연이 빛과 모래를 이용한 샌드아트로 진행된다. 이어지는 <사물판굿 이야기>에서는 4인조의 신나는 판굿이 끝난 뒤 객석에서 3명의 자원자에게 상모돌리기 체험을 제공한다. 마지막 <호랭이 놀이>에서는 호랭이가 객석으로 내려가 관객들과 함께 춤을 추며 무대가 마무리된다.



대표 | 정병인 (대한민국 문화예술 명인_북청사자놀음 부문)
출연 | 정병인, 옥혜정, 이남민, 장필립, 한류하, 임동명, 김건민

Performance Description

This performance will demonstrate a classic children's story "The Red Bean Porridge Grandmother and the Tiger" in the form of sand art, using light and sand, with the powerful voice of the narrator. It's a harmonious stage, unifying tradition and modern. The opening stage is 'Tiger Grumble'. Performers wearing tiger costumes will appear on the stage with the sound of *tungso* (6-holed bamboo flute). Next, Sand Art 'The Red Bean Porridge Grandmother and the Tiger' will be demonstrated with the background music. Then the stage moves to 'Samulpangut', in this stage, three audiences can experience Sangmo Dolligi (a paper hat dance), after the dynamic pangut (a composite art) of the Korean traditional percussion quartet. Lastly, in the closing stage 'Tiger Play', the tiger will come down to the auditorium and dance with the audience.

공연순서 Program

1. 호랭이의 낚두리 Tiger Grumble
2. 샌드아트 그려보는 '팥죽할머니와 호랭이'
Sand Art "The Red Bean Porridge Grandmother and the Tiger"
3. 사물판굿 이야기 Samulpangut
4. 호랭이 놀이 Tiger Play



총괄 | 박수진
기획·책임 | 이은미, 이민우
연출·기획 | 강경원
번역 | 남유주
음향 | 이민우
무대 | 주현규
발행일 | 2024. 3
발행처 | 국립민속박물관
디자인 | (사)대한민국공무원공상유공자회

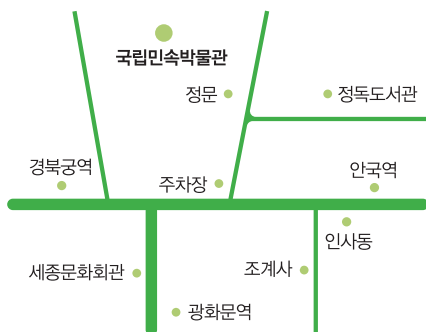


- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내·외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

■ **지하철** 1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용
3호선 : 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분
5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용

■ **주 차** 경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용

■ **주 소** 서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045
National Folk Museum of Korea. Samcheongro 37,
Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)



■ 03월 ~ 10월 09:00 ~ 18:00
■ 11월 ~ 02월 09:00 ~ 17:00

- 3월 ~ 11월 수. 토요일 야간연장 09:00~20:00
- 6월 ~ 8월 일요일 및 공휴일 09:00~19:00
- 관람종료 1시간 전까지 입장

■ 휴 관 일 • 1월 1일, 설 당일, 추석 당일

■ 입장료 무료 ■ 문의 02-3704-3102

■ 홈페이지 www.nfm.go.kr